IRM

Bulgare

Bulgarian

български

Vous allez passer un scanner.

Нуждаете се от: Nuzhdaete se ot:

Магнитно-резонансна томография

Pour entrer dans la salle d'IRM, il faut retirer tout objet métallique (appareils dentaires et auditifs, montre, bijoux...).

Трябва да отстраните зъбните си и слухови апарати. Tryabva da otstranite zabnite si i sluhovi aparati. Трябва да свалите всичките си бижута и пиърсинги. Tryabva da svalite vsichkite si bizhuta i piarsingi.

Une perfusion va vous être posée pour injecter un produit de contraste au cours de l'examen.

Трябва да ви направя: Tryabva da vi napravya:

вливане vlivane

Il faudra rester immobile pendant tout l'examen.

Трябва да останете неподвижни по време на прегледа

L'examen est long. Il dure entre 15 et 40 minutes

L'examen n'est pas douloureux mais il est très bruyant.

Прегледът е дълъг. Трае между петнадесет и четиридесет минути

Прегледът не е болезнен, но е много шумен

Durant l'examen, on vous demandera de gonfler et les poumons et de bloquer la respiration.

По време на прегледа, изискаваме да дишате и да издишате

Pour nous appeler appuyer ici.

За да ни се обадите, натиснете тук. Za da ni se obadite, natisnete tuk.

CHECK LIST IRM]
Nom / Име:	
Prénom / Име:	
Date de naissance / Дата на раждане:	/
Taille / Размерът:	cm
Poids / тегло:	Kg
Avez-vous?	OUI/ да
Кажете ни, ако имате: Kazhete ni, ako imate:	осту да
Un pace-maker?	

	Avez-vous ? Кажете ни, ако имате: Kazhete ni, ako imate:	OUI/ да	NON / He	Je ne sais pas. / Не знам.
	Un pace-maker ? пейсмейкър peysmeykar			
	Une valve cardiaque ? сърдечна клапа sardechna klapa			
	Des stents coronaires ? cteht stent			
	Un défibrillateur ? Дефибрилатор Defibrilator			
	Une chambre implantable? tsentralen katetar			
	Allaitez-vous ? Кърмите ли? Karmite li?			
One of a like the second of th	Des clips chirurgicaux intra crâniens (CI avant 1992) ? вътречерепни записи vatrecherepni zapisi			
	Un implant cochléaire Кохлеарен имплант Kohlearen implant			
	Un implant oculaire ? Очен имплант Ochen implant			
	Du métal dans le corps ? Метални пластина в тялото Metalni plastina v tyaloto			
	Des éclats métalliques dans les yeux ? Свети ли ви в очите			

	Avez-vous?	OUI/ да	NON/ не	Je ne sais pas. / Не знам.		
	Кажете ни, ако имате: Kazhete ni, ako imate:					
1122	Des prothèses ?					
	протеза proteza					
	Etes-vous enceinte?	П				
	Бременна ли сте? Bremenna li ste?					
	Un capteur de glycémie ?					
	сензор за кръвна захар					
	Si oui, avez-vous une carte avec les références du matériel?					
	Ако да имате ли карта с хардуерни справки					
Hotel	Avez-vous des allergies ? Lesquelles ?					
	Имате ли някакви алергии? Какви? Imate li niakakvi alergii ? Kakvi ?					
Signez ici :						
Можете ли да подпишете разрешението за грижа по-долу?						